

Titulación	Tipo	Curso
Estudios de Inglés y Francés	OP	3
Estudios de Inglés y Francés	OP	4

Profesor/a de contacto

Nombre : Antoni Rossell Mayo

Correo electrónico : antoni.rossell@uab.cat

Prerrequisitos

No son necesarios

Idiomas de los grupos

Puede consultar esta información al [final](#) del documento.

Objetivos

La asignatura ofrece una introducción a las Leyendas Medievales de los siglos XI al

XIV, en las diferentes literaturas románicas y en la literatura latina medieval.

El objetivo es familiarizar al estudiante con los temas literarios esenciales y con los

personajes mas importantes de la literatura medieval a partir de la lectura y

comentario de los textos originales que se traducido rán durante el curso o los que se

facilitarán las traducciones.

Resultados de aprendizaje

1. Interpretar críticamente obras literarias teniendo en cuenta las relaciones entre los diferentes ámbitos de la literatura y su relación con las áreas humanas, artísticas y sociales.
2. Argumentar sobre varios temas y problemas literarios a propósito de obras distintas y evaluar los resultados.
3. Analizar conceptualmente una obra de la materia en cuestión.
4. Introducir cambios en los métodos y los procesos del ámbito de conocimiento para dar respuestas innovadoras a las necesidades y demandas de la sociedad.

5. Actuar con responsabilidad ética y con respeto por los derechos y deberes fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.
6. Actuar en el ámbito de conocimiento propio evaluando las desigualdades por razón de sexo/género.
7. Analizar documentos literarios medievales orales y escritos.
8. Analizar las literaturas románicas en su contexto social, religioso y político.
9. Describir los primeros monumentos lingüísticos y literarios medievales.
10. Identificar y analizar textos originarios de la tradición literaria europea.
11. Ser capaz de definir los géneros literarios medievales.
12. Ser capaz de realizar un análisis comparativo y pluricultural de las distintas literaturas románicas medievales.
13. Utilizar las herramientas digitales y las fuentes documentales específicas para la captación y organización de información.
14. Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.

Contenidos

-Mitos, leyendas y culturas medievales: confluencia y asimilación.

-La tradición religiosa y las leyendas: Las Vidas de Santos y el género épico.

-Los bestiarios: Interpretación, simbología y representación.

-Historia medieval y contexto legendario: De la Biblia a las cruzadas.

-Leyendas épicas: Roldán, Oliveros, Carlomagno Las Sagas nórdicas.

-Leyendas y novela: La materia de Bretaña, la materia artúrica: Eneas,

Alejandro, Tristán, Arturo, los Caballeros de la Mesa Redonda y el Santo Grial.

-Las leyendas de la lírica trovadoresca: los trovadores y los juglares. Las vidas de los trovadores y las Razos.

-Literatura femenina y personajes femeninos en las leyendas medievales.

-Las Leyendas medievales en las Cantigas de Santa María de Alfonso X.

-Biografía, leyenda e individualidad: Ricardo Corazón de León, Pedro Abelardo, Leonor de Aquitania, Hildegarda de Bingen, Alfonso X, Oswald von Wolfenstein ...

-La interpretación y la adaptación moderna de las leyendas medievales. El cine, la música y la novela.

Actividades formativas y Metodología

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Modernidad de las leyendas medievales	10	0,4	3
Trabajos	14	0,56	2, 10
Ser capaz de realizar un análisis comparativo y pluricultural de las distintas literaturas románicas medievales.	1	0,04	14
Realizar trabajos escritos o presentaciones orales eficaces y adaptadas al registro adecuado en diferentes lenguas.	1	0,04	7
Utilizar las herramientas digitales y las fuentes documentales específicas para captar y organizar información.	2	0,08	4
Analizar documentos literarios medievales, tanto orales como escritos.	3	0,12	9
Transcripción de una obra lírica	14	0,56	10
Interpretar críticamente obras literarias teniendo en cuenta las relaciones entre los distintos ámbitos de la literatura y la relación de la literatura con las áreas humanas, artísticas y sociales.	2	0,08	10, 11
Aspectos antropológicos de las leyendas	6	0,24	3
Ser capaz de definir los géneros literarios medievales.	2	0,08	6, 7
Describir los primeros monumentos lingüísticos y literarios medievales.	2	0,08	9

Analizar las literaturas románicas en su contexto social, religioso y político.	2	0,08	7
Dos (mínimo) comentarios de textos	20	0,8	1
Actuar con responsabilidad ética y con respeto por los derechos y deberes fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.	1	0,04	4
Actuar en el propio ámbito de conocimiento evaluando las desigualdades por razón de sexo/género.	1	0,04	2
Introducir cambios en los métodos y procesos del ámbito de conocimiento para ofrecer respuestas innovadoras a las necesidades y demandas de la sociedad.	2	0,08	12
Comparación de la lírica medieval con la lírica contemporánea: texto y música	12	0,48	4
Actividad participativa en la clase y coordinada con los otros compañeros	20	0,8	5
Argumentar sobre diversos temas y problemas literarios a propósito de obras distintas y evaluar los resultados.	3	0,12	13
Identificar y analizar textos originarios de la tradición literaria europea.	2	0,08	14

En términos generales, se dirigirá el aprendizaje mediante el siguiente conjunto de técnicas y acciones:

- Clase magistral con el apoyo de TIC y discusión colectiva
- Práctica de expresión escrita y oral
- Realización de ejercicios individuales y en grupo, tanto escritos como orales
- Realización de actividades autónomas: lecturas de fuentes primarias y críticas, redacción y búsqueda bibliográfica.

"El profesor destinará aproximadamente unos 15 minutos de alguna clase a permitir que sus estudiantes puedan responder las encuestas de evaluación de la actuación docente y de evaluación de la asignatura."

Uso de tecnologías de Inteligencia Artificial

Esta asignatura permite el uso de tecnologías de Inteligencia Artificial (IA) exclusivamente en tareas de búsqueda bibliográfica o búsqueda de información, corrección de textos o traducciones, a criterio del profesor. En el caso de asignaturas de grados filológicos, el uso de la traducción tiene que estar autorizado por parte del/de la profesor/a. Se pueden contemplar otras situaciones, siempre con el acuerdo del profesor/a.

El estudiante tiene que (i) identificar las partes que han sido generadas con IA; (ii) especificar las herramientas utilizadas; y (iii) incluir una reflexión crítica sobre cómo estas han influido en el proceso y en el resultado final de la actividad.

La no transparencia del uso de la IA en esta actividad evaluable se considerará falta de honestidad académica y comporta que la actividad se evalúe con un 0 y no se pueda recuperar, o sanciones mayores en casos de gravedad

NB: Todas las actividades se podrán programar tanto presencialmente o telemáticamente, individualmente o en grupo en función de una posible docencia híbrida.

- Sesiones prácticas de corrección y seguimiento de ejercicios

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Evaluación

Actividades de evaluación continuada

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Desarrollar un tema del programa y exponerlo en clase	Actividad oral	4	0,16	4, 5, 8
Chanson de Roland	20%	5	0,2	8, 9, 13, 14
Roman de Flamenca	20%	3	0,12	7, 9
Analizar conceptualmente una obra relativa a la materia en cuestión.	20%	4	0,16	2, 3, 4
Actividad continuada a lo largo del curso	Aproximación bibliográfica autónoma de la materia	4	0,16	1, 2, 6, 11
Prueba escrita de 10 preguntas tipo test	0,4	5	0,2	5, 12
Exposición oral de un tema escogido por el alumno	30% de la nota final	5	0,2	5, 10, 11, 13

PROCEDIMIENTO de evaluación: Las competencias de esta asignatura serán evaluadas a través de pruebas escritas, trabajos individuales y en grupo, comentarios de texto y presentaciones.

-Módulo de entrega de trabajos: en este módulo se evaluarán dos o más trabajos con un peso global del 45%.

-Módulo de presentaciones de textos en el aula, con un peso global del 25%.

-Módulo de pruebas escritas, con un peso global del 30%.

Evaluación única:

Desarrollar un tema del programa y exponerlo oralmente 30%

Exposición oral de un tema escogido por el alumno 30%

Prueba escrita de 10 preguntas tipo test 40%

En el momento de realización de cada actividad de evaluación, el profesor o profesora informará al alumnado (Moodle) del procedimiento y fecha de revisión de las calificaciones.

En el momento de realización de cada actividad evaluativa, el profesor informará a los estudiantes (Moodle) del procedimiento y la fecha de revisión de las calificaciones.

En caso de que las pruebas no se puedan hacer presencialmente, se adaptará su formato (sin alterar su ponderación) a las posibilidades que ofrecen las herramientas virtuales de la UAB. Los deberes, actividades y participación en clase se realizarán a través de foros, wikis y / o discusiones de ejercicios a través de Teams, etc. El profesor velará para asegurarse el acceso del estudiantado a tales recursos o le ofrecerá otros alternativos que estén a su alcance.

Se considerará 'no evaluable' cuando el alumno haya entregado menos de un 30% de los trabajos asignados durante el curso y haya realizado menos del 30% de las pruebas. Por lo tanto, si el alumno ha hecho más de un 30% de cada parte, se le evaluará.

Para participar en la recuperación, el estudiante debe haber sido previamente evaluado en un conjunto de actividades cuyo peso equivalga a un mínimo de las 2/3 partes de la calificación total. Solo tendrán derecho a recuperación los estudiantes que tengan una nota media igual o superior a 3'5. Pueden quedar excluidas del proceso de recuperación las actividades que se considere que no son recuperables (por ejemplo, presentaciones orales, trabajos en grupo o actividades relacionadas con la labor docente diaria)

En caso de que el estudiante lleve a cabo cualquier tipo de irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un determinado acto de evaluación, este será calificado con 0, independientemente del proceso disciplinario que pueda derivarse de ello. En caso de que se verifiquen varias irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, la calificación final de esta asignatura será 0. El plagio total y parcial de cualquiera de los ejercicios se considerará automáticamente un SUSPENSO (0) del ejercicio plagiado. Plagiar es copiar de fuentes no identificadas de un texto, sea una sola frase o más, y que se hace pasar por producción propia; esto incluye copiar frases o fragmentos de Internet y añadirlos sin modificaciones al texto que se presenta como propio, y es considerado una ofensa grave.

El/la estudiante recibirá la calificación de No evaluable siempre que no haya entregado más de 1/3 partes de las actividades de evaluación.

La metodología docente y la evaluación propuestas en la guía pueden experimentar alguna modificación en función de las restricciones a la presencialidad que impongan las autoridades sanitarias.

Bibliografía

Aebischer, P., ed.: Le voyage de Charlemagne Jérusalem et Constantinople, Ginebra: Droz, 1965.

Alvar, Carlos y Manuel Alvar, eds.: Épica medieval española, Madrid: Cátedra, 1991.

Alvar, Carlos: El rey Arturo y su mundo. Diccionario de mitología artúrica, Madrid: Alianza Tres, 1991.

Badel, Pierre-Yves: Rétorique et polémique dans les prologues de romans au Moyen Âge, Littérature, 20 (1975),

Bajtin, Mijail: Esthétique et théorie du roman, Paris: Gallimard, 1978.

Bédier, J.: Les légendes épiques: recherches sur la formation des chansons de geste, 4 vols., Paris, 1908-1913 (segunda edición, 1914-1921; tercera, 1926-1929).

Boutet, Dominique: Charlemagne et Arthur, ou le roi imaginaire, Paris / Ginebra: Champion / Slatkine, 1992.

Chénier, Marie-Luce: Le chevalier errant dans les romans arthuriens en vers des XIIe et XIIIe siècles, Ginebra: Droz, 1986.

Cirlot, Victoria: La novela artúrica. Orígenes de la ficción en la cultura europea, Barcelona: Montesinos, 1987.

Faral, Edmond: La légende arthurienne et le Graal. Études et documents, Paris: Champion, 1923, en numerosas reimpresiones.

García-Guijarro Ramos, Luis: Papado, cruzadas, órdenes militares. Siglos XI-XIII, Madrid: Cátedra, 1995.

Grousset, Ren : La epopeya de las cruzadas, Madrid: Palabra, 1996.

Lot, F.: Études sur les legendes Épiques françaises, Paris: Champion, 1958.

ÉRunciman, Steve: Historia de las cruzadas, Madrid: Alianza Universidad, 1973, 3 vols.

Segre, C., ed.: La Chanson de Roland, Ginebra: Droz, 19892.

Siciliano, I.: Les chansons de geste et l' épopée: mythes, histoire, po -mes, Turín: Einaudi, 1968.

6

Software

No es necesario ningún programario específico. Aún siendo improbable, si durante el curso se requiriese se indicaría oportunamente.

Grupos e idiomas de la asignatura

La información proporcionada es provisional hasta el 30 de noviembre. A partir de esta fecha, podrá consultar el idioma de cada grupo a través de este [enlace](#). Para acceder a la información, será necesario introducir el CÓDIGO de la asignatura

Tipo de docencia	Grupo	Idioma	Semestre	Turno
(TE) Teoría	1	Catalán	segundo cuatrimestre	mañana-mixto
(PAUL) Prácticas de aula	1	Catalán	segundo cuatrimestre	mañana-mixto